MINOR IN TRANSLATION INTO ENGLISH

Notez que le programme de Minor in Translation into English est suspendu jusqu'à avis contraire.

Saviez-vous qu'il se traduit des millions de mots chaque semaine à Ottawa? Ce n'est pas pour rien que de nombreux employeurs de la région accueillent nos stagiaires et embauchent nos diplômés et diplômées. Les programmes de l'École de traduction et d'interprétation comptent parmi les meilleurs au pays, et les professeurs de l'ÉTI ont acquis une réputation internationale. La formation comprend des cours pratiques et théoriques de traduction, des cours de rédaction, de recherche documentaire, de terminologie et de traductique. Cette formation professionnelle vous prépare à la traduction générale, spécialisée ou technique, selon vos préférences. Le B.A. spécialisé peut se faire en régime d'enseignement coopératif pour allier études et expérience de travail. Avec un diplôme de l'ÉTI, vous vous qualifiez pour des emplois bien payés parce que vous répondez aux besoins du secteur langagier ainsi qu'aux exigences des associations professionnelles de traducteurs.

L'École donne également un cours d'initiation à l'interprétation et, pour répondre aux exigences de la mondialisation des affaires, des cours de traduction de l'espagnol vers le français et l'anglais. Vous pouvez terminer vos études avec un diplôme en traduction trilingue. De plus, dès 2017, l'École offrira des cours de traduction entre le chinois et l'anglais. Il est aisé — et encouragé — d'étudier une année à l'étranger dans le cadre du baccalauréat.

La mineure en traduction — qu'il faut combiner à un autre programme d'études — vous initie à la traduction professionnelle vers votre langue dominante.

Les titulaires d'un premier diplôme universitaire ont la possibilité de suivre le B.A. spécialisé accéléré de deux ans, qui peut aussi les mener à la maîtrise en traductologie. Les deux diplômes de premier cycle leur permettent de se démarquer sur le marché du travail.

Les cours de ce programme se donnent en français et en anglais.

En apprendre plus sur ce programme (https://www.uottawa.ca/faculte-arts/traduction-interpretation/premier-cycle-traduction/)

Exigences du programme

Le tableau qui suit présente uniquement les exigences disciplinaires. Veuillez consulter les règlements scolaires (https://www.uottawa.ca/notre-universite/politiques-reglements/reglements-academiques/b2-programmes-etudes/) pour connaître les règles de composition des baccalauréats pouvant inclure une mineure.

TRA 2110	General Translation from French into English (L1) I	3 crédits
TRA 2112	General Translation from French Into English (L1) II	3 crédits
TRA 2313	Problems in English (L1) for Translators I	3 crédits
TRA 2314	Problems in English (L1) for Translators II	3 crédits
TRA 2988	Documentation et lexicologie	3 crédits
TRA 3114	General Translation from French into English (L1) III	3 crédits
TRA 3155	Introduction to Terminology and Terminotics	3 crédits
9 crédits de cours optionnels en traduction (TRA) parmi la liste de cours optionnels		9 crédits
Total :		**30 crédits**

Liste de cours optionnels

TRA 3112	Specialized Translation from French into English (L1) I	3 crédits
TRA 3133	Technical Translation from French into English (L1) I	3 crédits
TRA 3313	Writing Techniques for Translators and Professional Writers I	3 crédits
TRA 3956	Traductique	3 crédits
TRA 4110	Specialized Translation from French into English (L1) II	3 crédits
TRA 4133	Technical Translation from French into English (L1) II	3 crédits